



**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

\* **1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása**

· **1.1 Termékazonosító**

· **Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

· **Cikkszám:** PFC105, PFC105CE, PFC105E, PFC105SE

· **UFI:** Y9D4-WEUN-MF4A-DURY

· **1.2 Az anyag vagy keverék lényeges azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

· **Anyag/készítmény használata**

Hidegtisztító

Tisztító spray

· **1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai**

· **Gyártó/szállító:**

ZF Friedrichshafen AG

Löwentaler Straße 20

D-88046 Friedrichshafen

Tel. +49 7541 77 0

Fax +49 7541 77 90 8000

<https://www.zf.com>

· **Információt nyújtó terület:**

Tel.: +49 (0) 7541 77 0

Szakértő e-mail címe a biztonsági adatlaphoz:

[reach@dekra.com](mailto:reach@dekra.com)

· **1.4 Sürgősségi telefonszám:**

Giftnotruf München

Tel: +49 (0) 89 -19 240 (24 h)

Tájékoztatások németül és angolul

**2. SZAKASZ: A veszély azonosítása**

· **2.1 Az anyag vagy keverék besorolása**

· **Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**



GHS02 láng

Aerosol 1

H222-H229

Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.



GHS09 környezet

Aquatic Chronic 2 H411

Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.



GHS07

Skin Irrit. 2

H315

Bőrirritáló hatású.

STOT SE 3

H336

Álmosságot vagy szédülést okozhat.

(folytatás a 2. oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás az 1. oldalról)

Asp. Tox. 1 H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**2.2 Címkézési elemek****Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkzéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint osztályozva és címkézve.

**Veszélyt jelző piktogramok**

GHS02 GHS07 GHS09

**Figyelmeztetés Veszély****Veszélyt meghatározó komponensek a címkzéshez:**

Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;5% n-hexane

**Figyelmeztető mondatok**

H222-H229 Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok**

P210 Hőtől, forró felületektől, szikrától, nyílt lángtól és más gyújtóforrástól távol tartandó. Tilos a dohányzás.

P211 Tilos nyílt lángra vagy más gyújtóforrásra permetezni.

P251 Ne lyukassza ki vagy égesse el, még használat után sem.

P260 A permet belélegzése tilos.

P271 Kizárólag szabadban vagy jól szellőző helyiségben használható.

P280 Védőkesztyű / szemvédő / arcvédő használata kötelező.

P302+P352 HA BŐRRE KERÜL: Lemosás bő vízzel.

P304+P340 BELÉLEGZÉS ESETÉN: Az érintett személyt friss levegőre kell vinni, és olyan nyugalmi testhelyzetbe kell helyezni, hogy könnyen tudjon lélegezni.

P312 Rosszullét esetén forduljon TOXIKOLÓGIAI KÖZPONTHOZ/orvoshoz.

P410+P412 Napfénytől védendő. Nem érheti 50 °C/122 °F hőmérsékletet meghaladó hő.

**2.3 Egyéb veszélyek****A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei****PBT:** Nem alkalmazható**vPvB:** Nem alkalmazható**3. SZAKASZ: Összetétel vagy az összetevőkre vonatkozó adatok****3.2 Keverékek****Leírás:** Az alábbiakban feltüntetett anyagokból való elegy jelölésmentes elegyrészekből áll.**Veszélyes alkotórészek:**

|   |   |           |
|---|---|-----------|
| EK-szám: 921-024-6<br>Reg.nr.: 01-2119475514-35-X | Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane<br>Flam. Liq. 2, H225; Asp. Tox. 1, H304; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H336 | 50 - 100% |
|---|---|-----------|

(folytatás a 3. oldalon)

— HU —



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

### Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray

(folytatás a 2. oldalról)

|                   |  |           |
|-------------------|--|-----------|
| CAS: 124-38-9     | Széndioxid   | 2,5 - 10% |
| EINECS: 204-696-9 | uniós munkahelyi expozíciós határértékkel rendelkező anyag |           |

- **További információk:** A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

## 4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések

- **4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**
- **Általános információk:** A szennyezett vagy átitatott ruhát azonnal le kell vetni.
- **Belélegzés után:**  
Friss levegő biztosítása. A sérültet helyezzük nyugalmi helyzetbe és tartsuk melegen. Eszméletvesztés esetén a fektetés és szállítás stabil, oldalra fektetett helyzetben történjék. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **Bőrrel való érintkezés után:**  
Azonnal mossuk le vízzel és szappannal és jól öblítsük le. Tartós panaszok esetén konzultáljunk orvossal.
- **A szemmel való érintkezés után:**  
A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.
- **Lenyelés után:** A lenyelés nem tekinthető esetleges expozíciós útnak.
- **4.2 A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások**  
További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**  
Lenyelés, illetve hányás esetén a tüdőbe történő behatolás veszélye áll fenn.

## 5. SZAKASZ: Tűzoltási intézkedések

- **5.1 Oltóanyag**
- **Megfelelő tűzoltószerek:**  
Hab, poroltó vagy vízsugár. A nagyobb tüzeket vízsugárral vagy alkohollal ellenálló habbal oltjuk.
- **Biztonsági okokból nem megfelelő tűzoltószerek:** Erős vízsugár
- **5.2 Az anyaghoz vagy a keverékhez társuló különleges veszélyek**  
Ne lélegezze be a robbanó- vagy égőgázokat.  
A gőzök nehezebbek a levegőnél és nagy távolságokban a padló mentén terjedhetnek/meggyulladhatnak/ a forráshoz visszacsapódhatnak.  
Gyúlékony gőz-/légkeverékek képződése lehetséges.
- **5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**
- **Különleges védőfelszerelés:**  
Ne lélegezzük be a robbanási és égési gázokat.  
Hordjunk környezeti levegőtől független védőálcot.
- **További adatok**  
Lehetőség szerint távolítsák el a tárolt cikkeket a tűzveszélyes területről.  
A veszélyeztetett tartályokat vízsugárral hűtsük.  
A gőzök a levegővel robbanóképes légkört képezhetnek.  
A szennyezett oltóvizet külön gyűjtjük és ne engedjük bele a csatornába:  
Az égési maradékokat és a szennyezett oltóvizet a hatósági előírásoknak megfelelően távolítsuk el.

— HU —

(folytatás a 4. oldalon)



## **Biztonsági adatlap** **1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 3. oldalról)

### **6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén**

#### **6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások**

Viseljünk védőfelszerelést. Távolítsuk el a védtelen személyeket.

Gondoskodjunk kielégítő mértékű szellőzésről.

Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás.

#### **6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

A környezeti vizekbe vagy csatornába való behatolás esetén értesítsük az illetékes hatóságokat.

#### **6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

Gondoskodjunk megfelelő szellőztetésről.

#### **6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

### **7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás**

#### **7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

Kerüljük az aerosol képződést.

Hő és közvetlen napsugárzás ellen védjük.

Gondoskodjunk a talaj közelében a helyiség megfelelő szellőzéséről (a gőzök nehezebbek, mint a levegő).

#### **Tűz- és robbanásvédelmi információk:**

Tartsuk távol a tűzforrásokat - ne dohányozzunk.

Hozzunk intézkedéseket elektrosztatikus feltöltődés ellen.

#### **7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

##### **Raktározás:**

##### **A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Dohányozni tilos!

Hűvös helyen tároljuk.

Elegendő friss levegő biztosítása.

##### **Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

##### **További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Az edényeket jól lezárt állapotban tartsuk.

Jól lezárt hordókban hűvös és száraz helyen tároljuk.

##### **7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

### **8. SZAKASZ: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem**

#### **8.1 Ellenőrzési paraméterek**

##### **Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

TLV: Munkahelyi határérték

IOELV: Indicative Occupational Exposure Limit Values, Az Európai Unió munkahelyi határértékei

(folytatás az 5. oldalon)

— HU —

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 4. oldalról)

|   |   |                                 |
|---|---|---------------------------------|
| <b>124-38-9 Széndioxid</b>  |   |                                 |
| TLV (HU)  | AK-érték: 9000 mg/m <sup>3</sup>            |                                 |
| IOELV (EU)  | AK-érték: 9000 mg/m <sup>3</sup> , 5000 ppm |                                 |
| · <b>DNEL(-ek)</b>  |   |                                 |
| <b>Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, &lt;5% n-hexane</b> |   |                                 |
| Szájon át   | DNEL (consumer, long-term, systemic)        | 699 mg/kg bw/day (ember)        |
| Bőrön át  | DNEL (worker, long-term, systemic)          | 773 mg/kg bw/day (ember)        |
|   | DNEL (consumer, long-term, systemic)        | 699 mg/kg bw/day (ember)        |
| Belégzésnél   | DNEL (worker, long-term, systemic)          | 2.035 mg/m <sup>3</sup> (ember) |
|   | DNEL (consumer, long-term, systemic)        | 608 mg/m <sup>3</sup> (ember)   |

· **Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.· **8.2 Az expozíció elleni védekezés**· **Egyéni óvintézkedések, például egyéni védőeszközök**· **Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Tartsuk távol élelmiszerektől, italoktól és takarmányoktól.

A szennyezett folyadékkal átitatott ruházatot azonnal vegyük le.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

Ne lélegezzük be a gázokat/gőzöket/aeroszolokat.

Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést.

· **A légutak védelme**

Helyiség megfelelő szellőzése esetén nem szükséges

Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén légzési szűrőkészüléket alkalmazunk, intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén környezeti levegőtől független védőálcra van szükség.

AX szűrő

· **Kézvédelem:**

Védőkesztyű.

Bőrproblémák elkerülése érdekében a kesztyű viselését a szükséges mértékre kell csökkenteni.

· **Kesztyűanyag** Nitrilkaucsuk· **Áthatolási idő a kesztyűanyagon**

Egy 0,4 mm-es rétegvastagságnál az áthatolási idő 480 percnél nagyobb.

· **Szem-/arcvédelem**

Jól záró védőszemüveg.

**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok**· **9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk**· **Általános adatok**· **Szín:**

színtelen

· **Szag:**

oldószer jellegű

(folytatás a 6. oldalon)

— HU —

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás az 5. oldalról)

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Szagküszöbérték:</b></li><li>· <b>Olvaspont/fagyáspont:</b></li><li>· <b>Forráspont vagy kezdő forráspont és forrásponttartomány</b></li><li>· <b>Tűzveszélyesség</b></li><li>· <b>Felső és alsó robbanási határértékek</b></li><li>· <b>Alsó:</b></li><li>· <b>Felső:</b></li><li>· <b>Lobbanáspont:</b></li><li>· <b>Öngyulladási hőmérséklet:</b></li><li>· <b>Bomlási hőmérséklet:</b></li><li>· <b>SADT</b></li><li>· <b>pH</b></li><li>· <b>Viszkozitás:</b></li><li>· <b>dinamikai:</b></li><li>· <b>Oldhatóság</b></li><li>· <b>Víz:</b></li><li>· <b>N-oktanol/víz megoszlási hányados (log érték)</b></li><li>· <b>Gőznyomás 20 °C-nál:</b></li><li>· <b>Sűrűség és/vagy relatív sűrűség</b></li><li>· <b>Sűrűség:</b></li></ul> | <p>Nincs meghatározva.<br/>nem meghatározható</p> <p>nem alkalmazható, mivel az anyag aerosol<br/>Nem alkalmazható</p> <p>0,6 Vol %<br/>7 Vol %<br/>-12 °C<br/>Az anyag magától nem gyullad.<br/>Nincs meghatározva.</p> <p>Nincs meghatározva.<br/>Nem alkalmazható</p> <p>Egyáltalán nem, vagy csak kismértékben keverhető.<br/>Nincs meghatározva.<br/>8300 hPa<br/>Nincs meghatározva.</p> |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>9.2 Egyéb információk</b></li><li>· <b>Külső jellemzők:</b></li><li>· <b>Forma:</b></li><li>· <b>Az egészség- és környezetvédelemre, valamint a biztonságra vonatkozó fontos adatok</b></li><li>· <b>Gyulladási hőmérséklet:</b></li><li>· <b>Robbanásveszélyesség:</b></li><br/><li>· <b>Állapotváltozás</b></li><li>· <b>Párolgási arány</b></li></ul>   | <p>aerosol</p> <p>&gt; 200 °C<br/>Az anyag nem robbanásveszélyes, azonban robbanásveszélyes gőzök és levegő keverékének képződése lehetséges.</p> <p>Nincs meghatározva.</p>   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Fizikai veszélyességi osztályokra vonatkozó információk</b></li><li>· <b>Robbanóanyagok</b></li><li>· <b>Tűzveszélyes gázok</b></li><li>· <b>Aeroszolok</b></li><li>· <b>Oxidáló gázok</b></li><li>· <b>Nyomás alatt lévő gázok</b></li><li>· <b>Tűzveszélyes folyadékok</b></li><li>· <b>Tűzveszélyes szilárd anyagok</b></li><li>· <b>Önreaktív anyagok és keverékek</b></li><li>· <b>Öngyulladó folyadékok</b></li><li>· <b>Öngyulladó szilárd anyagok</b></li><li>· <b>Önmelegedő anyagok és keverékek</b></li><li>· <b>Vízzel érintkezve tűzveszélyes gázokat kibocsátó anyagok és keverékek</b></li></ul>  | <p>Érvénytelen<br/>Érvénytelen</p> <p>Rendkívül tűzveszélyes aeroszol. Az edényben túlnyomás uralkodik: hő hatására megrepedhet.</p> <p>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen<br/>Érvénytelen</p>  |

(folytatás a 7. oldalon)

— HU —



## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

### Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray

(folytatás a 6. oldalról)

|                                   |             |
|-----------------------------------|-------------|
| · Oxidáló folyadékok              | Érvénytelen |
| · Oxidáló szilárd anyagok         | Érvénytelen |
| · Szerves peroxidok               | Érvénytelen |
| · Fémekre korrozív hatású anyagok | Érvénytelen |
| · Deszenzibilizált robbanóanyagok | Érvénytelen |

## 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- **10.1 Reakciókészség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.2 Kémiai stabilitás**
- **Termikus bomlás/kerülendő feltételek:** Rendeltetésszerű használat esetén nincs bomlás.
- **10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Levegővel alkotott robbanásveszélyes gázkeverékek képződése.
- **10.4 Kerülendő körülmények** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.5 Nem összeférhető anyagok:** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.
- **10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Rendeltetésszerű használat és előírt tárolás esetén nincs veszély.

## 11. SZAKASZ: Toxikológiai adatok

- **11.1 Az 1272/2008/EK rendeletben meghatározott, veszélyességi osztályokra vonatkozó információk**
- **Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

### · Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

#### Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

|             |      |                          |
|-------------|------|--------------------------|
| Szájon át   | LD50 | > 5.840 mg/kg (patkány)  |
| Bőrön át    | LD50 | > 2.800 mg/kg (patkány)  |
| Belégzésnél | LC50 | > 25,2 mg/l/4h (patkány) |

- **Bőrkorrózió/bőrirritáció** A bőrrel történő tartós érintkezés irritációt és/vagy bőrgyulladást okozhat.
- **Súlyos szemkárosodás/szemirritáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
Álmoságot vagy szédülést okozhat.
- **Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)**  
A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.
- **Aspirációs veszély**  
Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.
- **További toxikológiai információk:**  
Magas koncentrációk belélegzésekor narkotikus jelenségek lehetségesek.

### · Ismételt dózis toxicitás

#### Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane

|             |             |   |
|-------------|-------------|---|
| Belégzésnél | NOAEC (90d) | 24.300 mg/m <sup>3</sup> (patkány) (OECD 413) |
|-------------|-------------|---|

(folytatás a 8. oldalon)

HU

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 7. oldalról)

· **11.2 Egyéb veszélyekkel kapcsolatos információ**· **Endokrin károsító tulajdonságok**

egyik alkotóanyag sincs listázva

**12. SZAKASZ: Ökológiai adatok**· **12.1 Toxicitás**· **Akvatikus toxicitás:****Hydrocarbons, C6-C7, n-alkanes, isoalkanes, cyclics, <5% n-hexane**

EC50 (sztatikus) 3 mg/l/48h (Daphnia magna) (OECD 202)

LC50 11,4 mg/l/96h (Oncorhynchus mykiss) (OECD 203)

EC50 (sztatikus) &gt; 10 mg/l/72h (Pseudokirchneriella subcapitata) (OECD 201)

· **12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** biológiailag lebontható· **Egyéb információk:** A keverékről nem állnak rendelkezésre adatok.· **12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.· **12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**· **PBT:** Nem alkalmazható· **vPvB:** Nem alkalmazható· **12.6 Endokrin károsító tulajdonságok**

Az endokrin rendszert károsító tulajdonságokkal kapcsolatban lásd a 11. szakaszt.

· **12.7 Egyéb káros hatások**· **Megjegyzés:** Halakra mérgező hatású.· **További ökológiai információk:**· **Általános információk:**

vízi élőlényekre mérgező

1 (Saját besorolás) Vízveszélyeztetési osztály: a vizeket enyhén veszélyezteti.

Hígítatlan állapotban, illetve nagyobb mennyiségekben ne engedjük bele a talajvízbe, a környezeti vizekbe, vagy a csatornahálózatba.

**13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok**· **13.1 Hulladékkezelési módszerek**· **Ajánlás:**

Nem keverhető hozzá a háztartási hulladékhoz. Ne engedjük bele a csatornahálózatba.

A megadott hulladékkulcsok a termék előrelátható használata alapján adott ajánlások.

· **Európai Hulladék Katalógus**

16 00 00 A HULLADÉKJEGYZÉKBEN KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT HULLADÉK

16 05 00 nyomásálló tartályokban tárolt gázok és használatból kivont vegyszerek

16 05 04\* nyomásálló tartályokban tárolt, veszélyes anyagokat tartalmazó gázok (ideértve a halonokat is)

14 00 00 SZERVES OLDÓSZER, HŰTŐANYAG ÉS HAJTÓGÁZ HULLADÉKA (KIVÉVE 07 ÉS 08)

14 06 00 szerves oldószer-, hűtőanyag- és hab/aeroszol hulladék

14 06 03\* egyéb oldószer és oldószerkeverék

15 00 00 CSOMAGOLÁSI HULLADÉK; KÖZELEBBRŐL MEG NEM HATÁROZOTT FELITATÓ ANYAGOK (ABSZORBENSEK), TÖRLŐKENDŐK, SZŰRŐANYAGOK ÉS VÉDŐRUHÁZAT

(folytatás a 9. oldalon)

— HU —





oldalszám: 9/11

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 8. oldalról)

|           |  |
|-----------|--|
| 15 01 00  | csomagolási hulladék (beleértve a szelektíven gyűjtött települési csomagolási hulladékot)  |
| 15 01 11* | veszélyes, szilárd porózus mátrixot (pl. azbesztet) tartalmazó fémből készült csomagolási hulladék, ideértve a kiürült hajtógázos palackokat |
| HP3       | Tűzveszélyes   |
| HP4       | Irritáló - bőrirritáció és szemkárosodás   |
| HP5       | Célszervi toxicitás (STOT)/aspirációs toxicitás  |
| HP14      | Környezetre veszélyes (ökotoxikus)   |

- **Tisztítatlan csomagolások:**
- **Ajánlás:** A kezelés módját a hatósági előírások szabják meg.

**14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk**

|  |  |
|--|--|
| · <b>14.1 UN-szám vagy azonosító szám</b>                      |  |
| · <b>ADR/ADN, IMDG, IATA</b>                                   | UN1950   |
| · <b>14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés</b> |  |
| · <b>ADR/ADN</b>   | 1950 AEROSZOLOK, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES                               |
| · <b>IMDG</b>  | AEROSOLS (Naphtha (petroleum), hydrotreated light), MARINE POLLUTANT |
| · <b>IATA</b>  | AEROSOLS, flammable  |
| · <b>14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)</b>             |  |
| · <b>ADR/ADN</b>   |  |
|  |  |
| · <b>osztály</b>   | 2 5F Gázok   |
| · <b>Bárcák</b>  | 2.1  |
| · <b>IMDG</b>  |  |
|  |  |
| · <b>Class</b>   | 2.1  |
| · <b>Label</b>   | 2.1  |
| · <b>IATA</b>  |  |
|  |  |
| · <b>Class</b>   | 2.1  |
| · <b>Label</b>   | 2.1  |

(folytatás a 10. oldalon)

—HU—

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

**Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 9. oldalról)

|   |  |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.4 Csomagolási csoport</b></li><li>· <b>ADR/ADN, IMDG, IATA</b></li></ul>  | Érvénytelen  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.5 Környezeti veszélyek:</b></li><li>· <b>Marine pollutant:</b></li><li>· <b>Különleges jelölésére (ADR/ADN):</b></li></ul>  | Igen<br>Jelkép (hal és fa)<br>Jelkép (hal és fa)   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.6 A felhasználót érintő különleges óvintézkedések</b></li><li>· <b>Veszélyt jelölő számok (Kemler-szám):</b></li><li>· <b>EMS-szám:</b></li><li>· <b>Stowage Code</b></li><li>· <b>Segregation Code</b></li></ul> | Figyelem: Gázok<br>F-D,S-U<br>SW1 Protected from sources of heat.<br>SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.<br>SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.<br>For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.<br>For WASTE AEROSOLS: Segregation as for the appropriate subdivision of class 2. |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>14.7 Az IMO-szabályok szerinti tengeri ömlesztett szállítás</b></li></ul>  | Nem alkalmazható   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>Szállítási/egyéb adatok:</b></li><li>· <b>Quantity limitations</b></li></ul>   | On passenger aircraft/rail: 75 kg<br>On cargo aircraft only: 150 kg  |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>ADR/ADN</b></li><li>· <b>Korlátozott mennyiség (LQ)</b></li><li>· <b>Engedményes mennyiség (EQ)</b></li><li>· <b>Szállítási kategória</b></li><li>· <b>Alagútkorlátozási kód:</b></li></ul>                          | 1L<br>Kód: E0<br>engedményes mennyiségként nem engedélyezett<br>2<br>D   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>IMDG</b></li><li>· <b>Limited quantities (LQ)</b></li><li>· <b>Excepted quantities (EQ)</b></li></ul>  | 1L<br>Code: E0<br>Not permitted as Excepted Quantity   |
| <ul style="list-style-type: none"><li>· <b>UN "Model Regulation":</b></li></ul>   | UN 1950 AEROSZOLOK, 2.1, KÖRNYEZETRE VESZÉLYES   |

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk**

- **15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogsabályok**
- **Irányelv 2012/18/EU**
- **Megnevezett veszélyes anyagok - I. MELLÉKLET** egyik alkotóanyag sincs listázva

(folytatás a 11. oldalon)

HU



oldalszám: 11/11

## **Biztonsági adatlap** **1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 09.12.2020

Verziószám 8

Felülvizsgálat 08.12.2020

### **Kereskedelmi megnevezés: TRW Break Cleaner Spray**

(folytatás a 10. oldalról)

- **Seveso-kategóriát**  
E2 A vízi környezetre veszélyes  
P3b TŰZVESZÉLYES AEROSZOLOK
- **Küszöbértékek (tonna): Alsó küszöbérték** 200 t
- **Küszöbértékek (tonna): Felső küszöbérték** 500 t
- **Tanács 1907/2006/EK rendelete XVII. MELLÉKLET** A korlátozás feltételei: 3
- **Országos előírások:**
- **Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

• **Különös aggodalomra okot adó anyagok (SVHC) REACH szerint, 57. cikk**

egyik alkotóanyag sincs listázva

• **15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végeztek.

## **16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

- **Lényeges mondatok**  
H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.  
H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.  
H315 Bőrirritáló hatású.  
H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.  
H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

- **Az adatlapot kiállító szerv:**

► **DEKRA** Ezt az EK biztonsági adatlapot a DEKRA Assurance Services GmbH-val, Hanomagstr. 12, 30449 Hannover, Németország, Tel.: +49.511.42079 - 0, reach@dekra.com, együttműködve készítették el.

© DEKRA Assurance Services GmbH. Jelen dokumentum módosítása a DEKRA Assurance Services GmbH kifejezett beleegyezését igényli.

- **Korábbi változat száma: 7**

- **Rövidítések és mozaikszavak:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

SVHC: Substances of Very High Concern

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Aerosol 1: Aeroszolok – 1. kategória

Flam. Liq. 2: Tűzveszélyes folyadékok – 2. kategória

Skin Irrit. 2: Bőrmarás/bőrirritáció – 2. kategória

STOT SE 3: Célszervi toxicitás (egyszeri expozíció) – 3. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

Aquatic Chronic 2: A vízi környezetre veszélyes - hosszú távú vízi toxicitási veszély – 2. kategória

- **\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**

— HU —